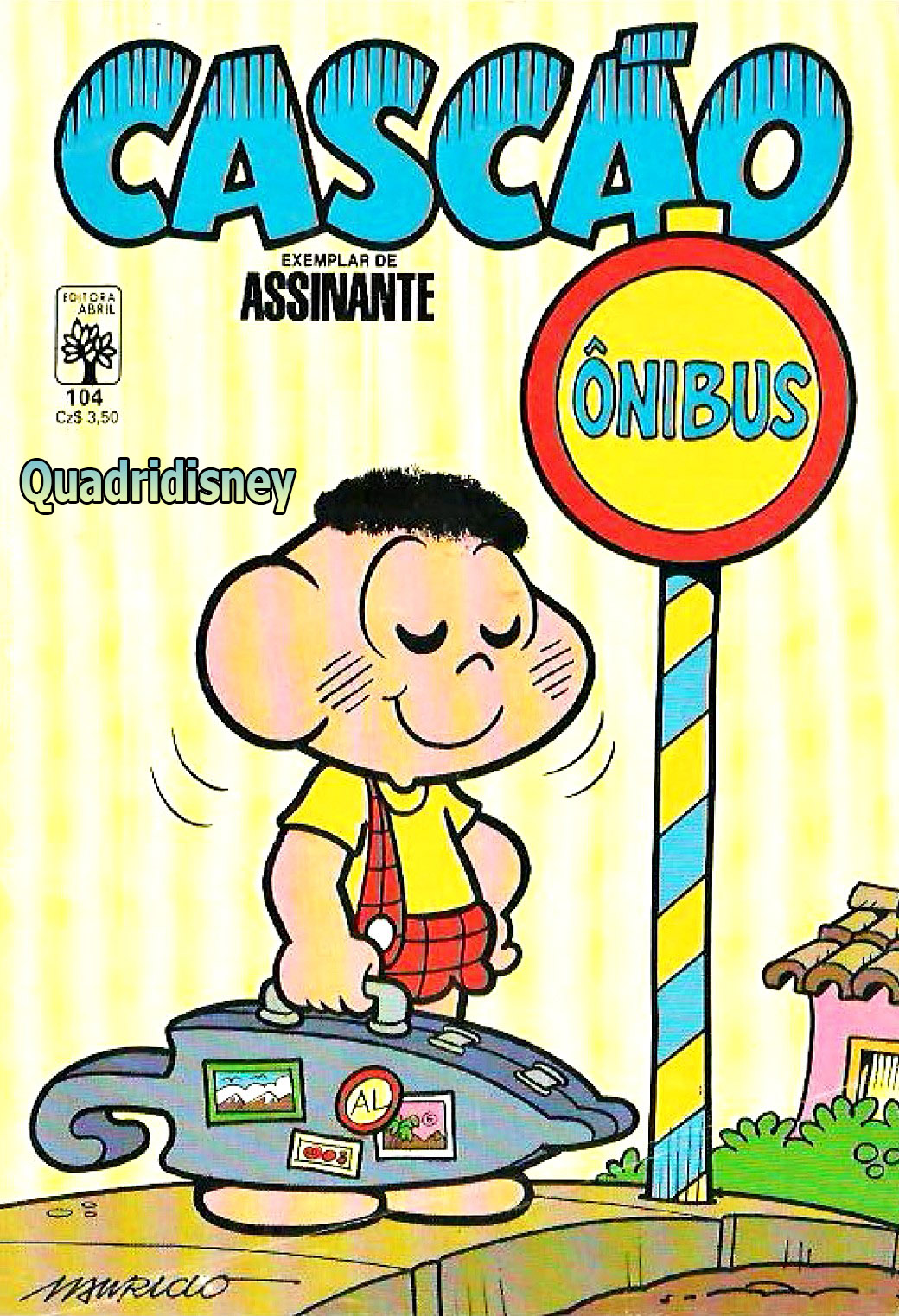
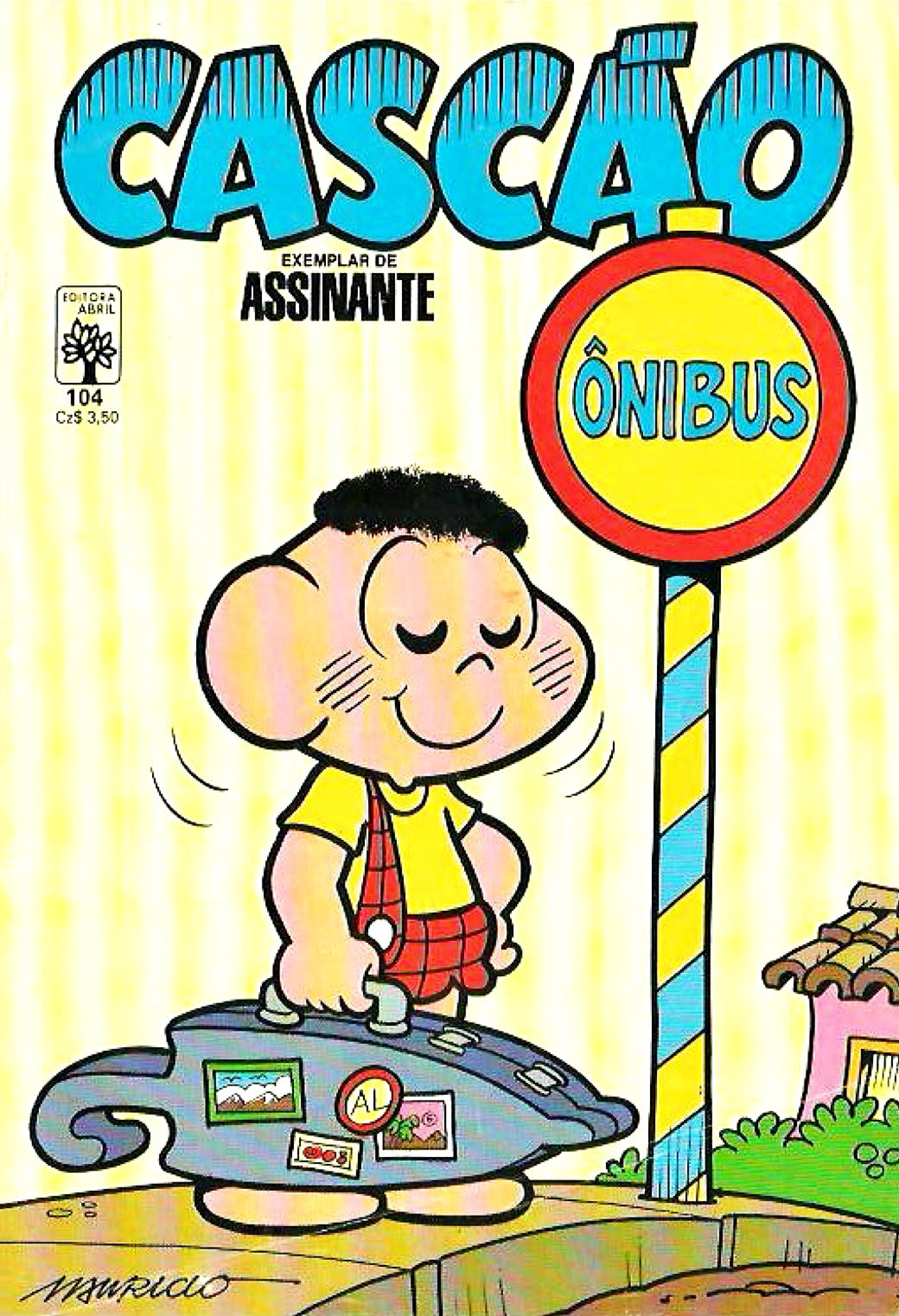

CASCÃO
EXEMPLAR DE
ASSINANTE
EDITORA ABRIL
104
Cz$ 3,50
Quadridisney
ÔNIBUS
AL
MAURICIO


CASCÃO
EXEMPLAR DE
ASSINANTE
EDITORA ABRIL
104
Cz$ 3,50
ÔNIBUS
AL
MAURICIO

A Coluna e a Mônica têm novidades para você!

Para os amiguinhos da Turma da Mônica, a Coluna bolou três jogos divertidíssimos:

o Quebra-Cabeças em Cubos, com seis cenas diferentes, o Quebra-Cabeças com Dados, onde você testa sua sorte para montá-lo e a Balança Mágica para você aprender brincando adição, subtração e proporção.

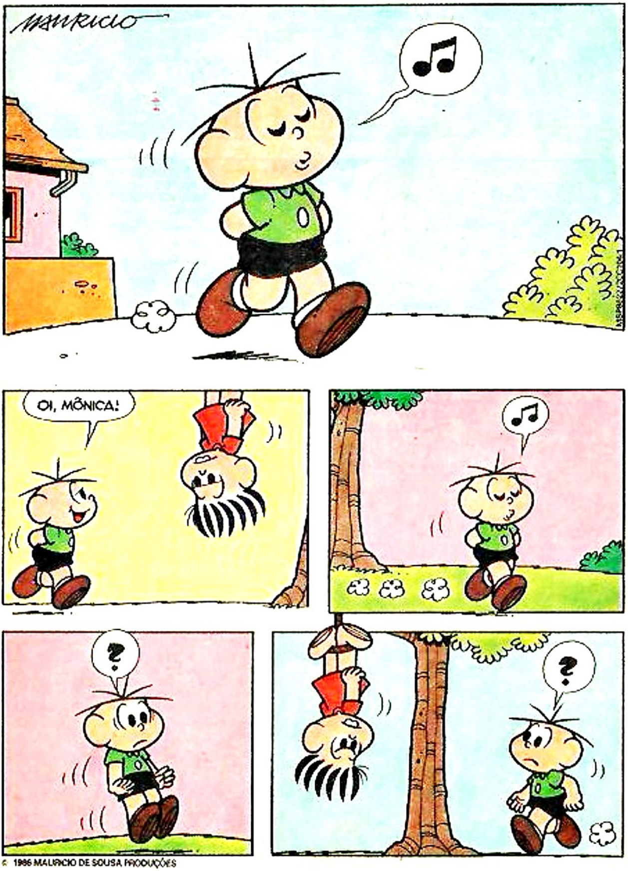
A venda nas lojas de brinquedos, magazines e na

Lojinha da Mônica
Tudo com carinho para as crianças

JOGOS
COLUNA
BRINQUEDOS

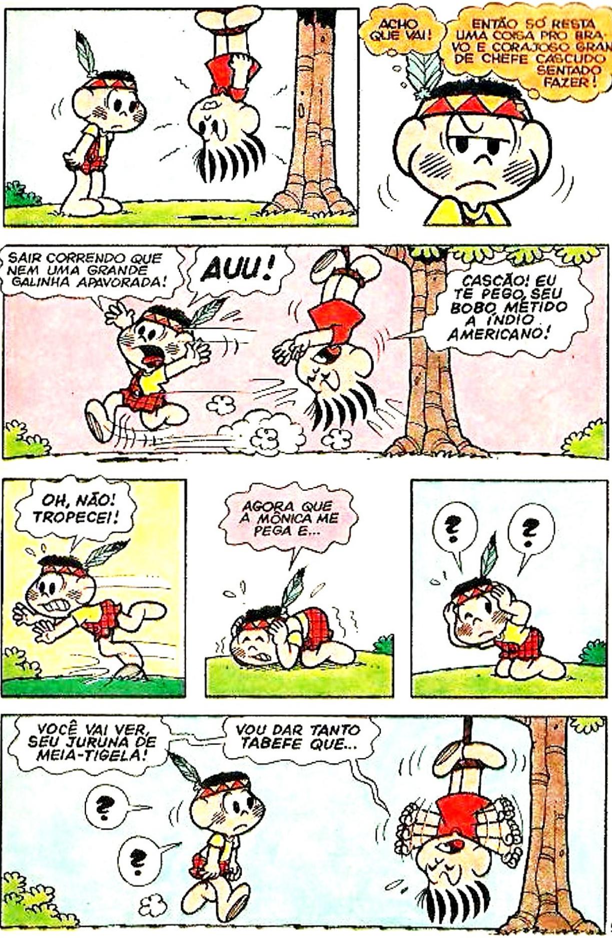
© MAURICIO DE SOUSA PRODUÇÕES

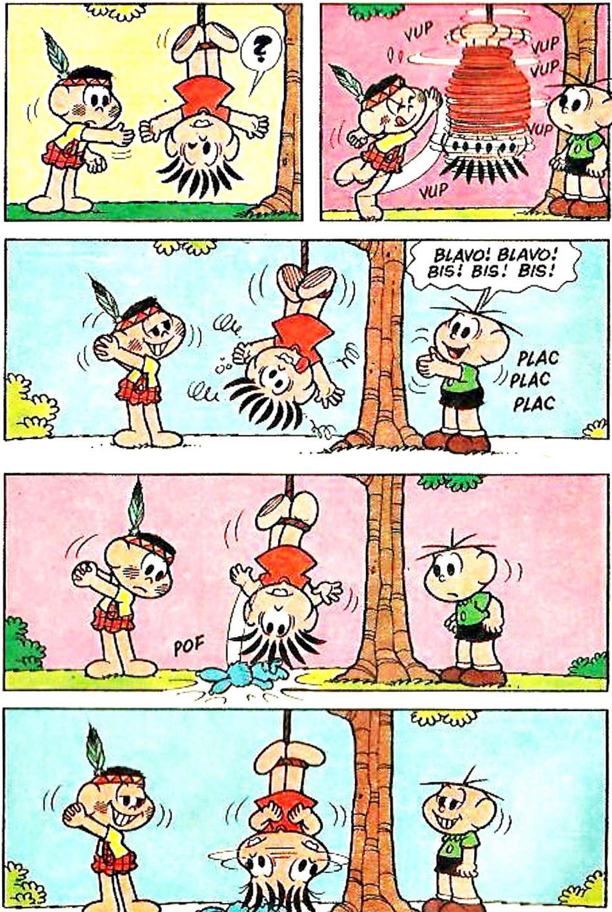
CASCÃO em GRANDE CHEFE CASCUDO SENTADO ATACA

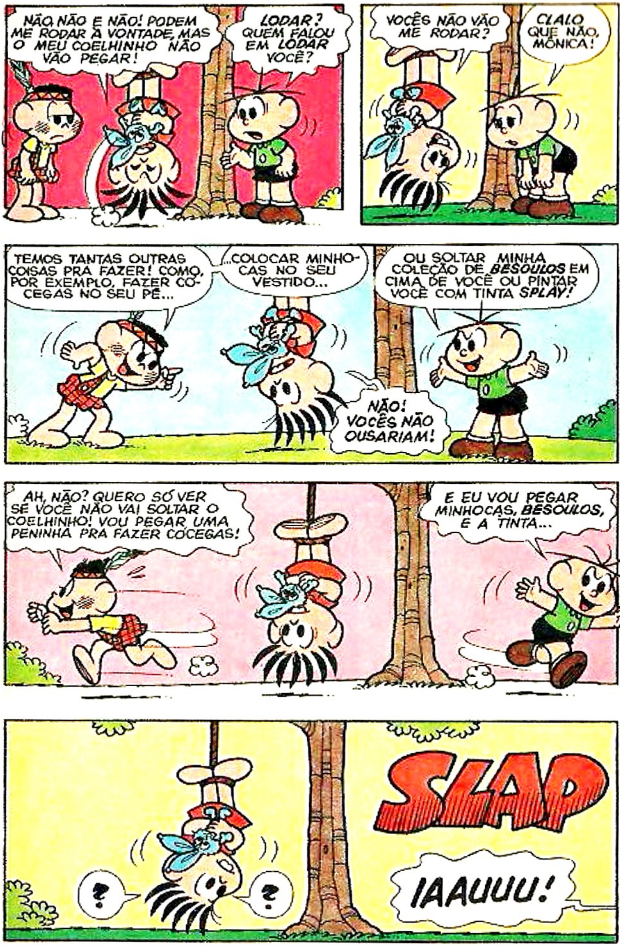


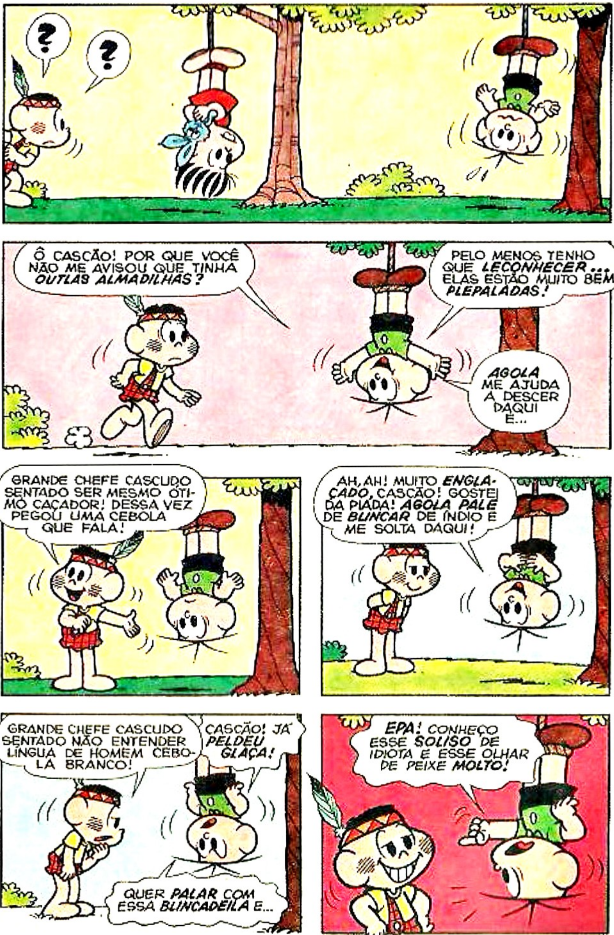
© 1986 MAURICIO DE SOUSA PRODUÇÕES

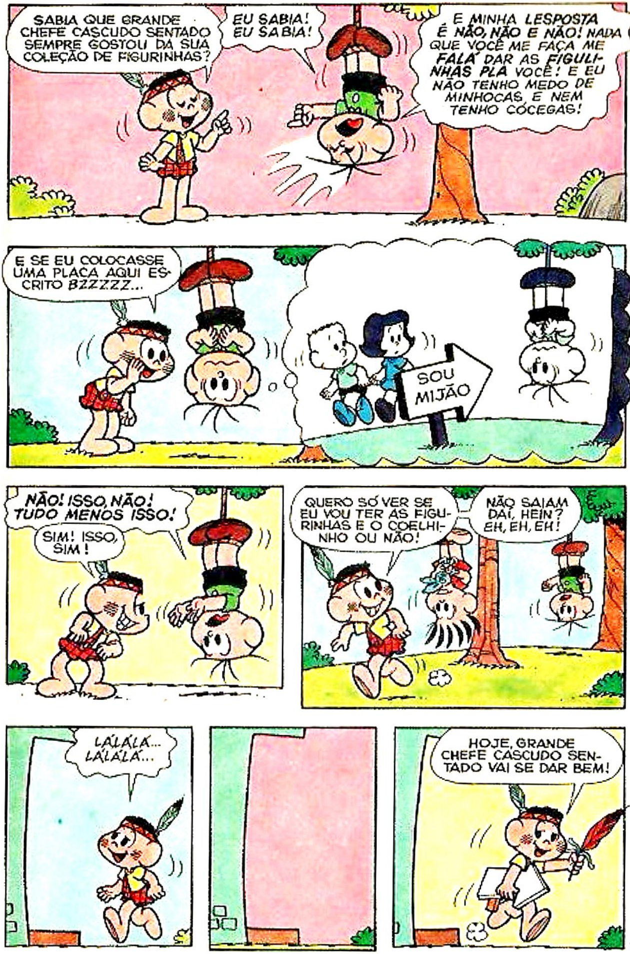
QUE ÁLVOLE ENGLAÇADA! OS FLUTOS SÃO DENTUÇOS!
DENTUÇA É A VOVOZINHA!
OPS! QUE FLUTINHA NELVOSA!
FRUTINHA NERVOSA VOCÊ VAI VER QUANDO EU PUSER AS MÃOS NO ENGRAÇADINHO...
...QUE ARMOU ESTA ARMADILHA DE LAÇO BEM EMBAIXO DESTA ÁRVORE!
UUUU!
SAIAM DA FRENTE PRO CHEFE CASCUDO SENTADO, O GRANDE CAÇADOR DE URSOS, LOBOS, COIOTES, MÔNICAS...
MÔNICAS?
CALMA, CASCÃO! MANTENHA A CALMA! SÓ PORQUE A MÔNICA FOI PEGA PELA SUA ARMADILHA NÃO QUER DIZER QUE ELA VAI QUERER ARREBENTAR A SUA CARA!

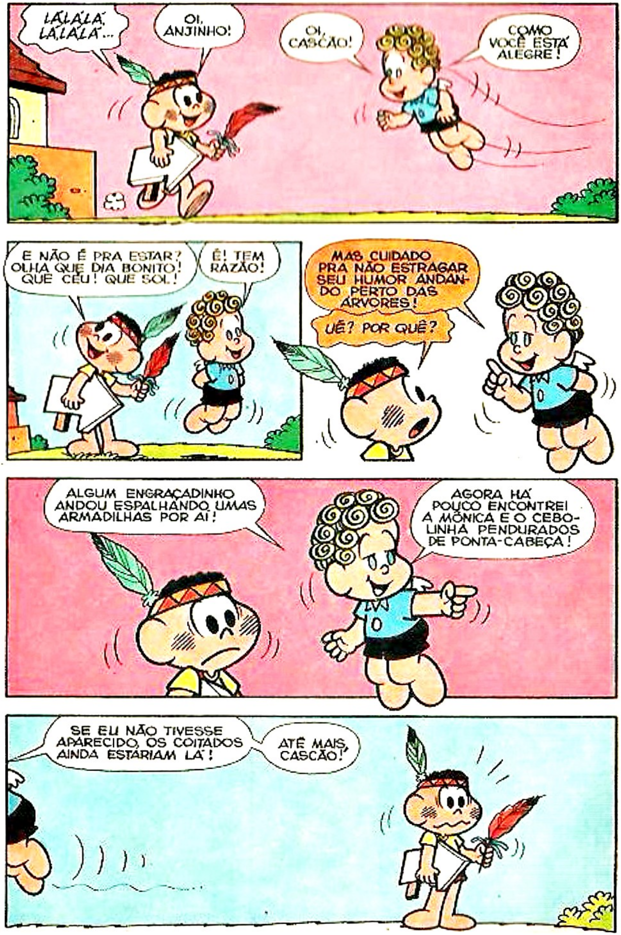

ACHO QUE VAI!
ENTÃO SÓ RESTA UMA COISA PRO BRAVO E CORAJOSO GRANDE CHEFE CASCUDO SENTADO FAZER!
SAIR CORRENDO QUE NEM UMA GRANDE GALINHA APAVORADA!
AUU!
CASCÃO! EU TE PEGO, SEU BOBO METIDO A ÍNDIO AMERICANO!
OH, NÃO! TROPECEI!
AGORA QUE A MÔNICA ME PEGA E...
?
?
VOCÊ VAI VER, SEU JURUNA DE MEIA-TIGELA!
VOU DAR TANTO TABEFE QUE...
?
?

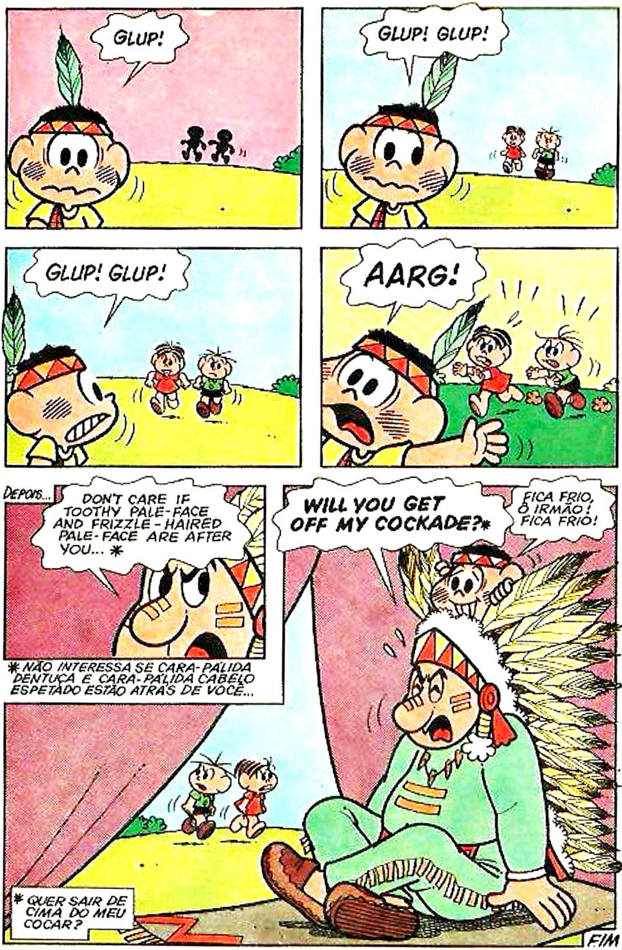

?
VUP
VUP
VUP
VUP
VUP
BLAVO! BLAVO! BIS! BIS! BIS!
PLAC
PLAC
PLAC
POF


NÃO, NÃO E NÃO! PODEM ME RODAR À VONTADE, MAS O MEU COELHINHO NÃO VÃO PEGAR!
LODAR? QUEM FALOU EM LODAR VOCÊ?
VOCÊS NÃO VÃO ME RODAR?
CLALO QUE NÃO, MÔNICA!
TEMOS TANTAS OUTRAS COISAS PRA FAZER! COMO, POR EXEMPLO, FAZER CÓCEGAS NO SEU PÉ...
...COLOCAR MINHOCAS NO SEU VESTIDO...
OU SOLTAR MINHA COLEÇÃO DE BESOULOS EM CIMA DE VOCÊ OU PINTAR VOCÊ COM TINTA SPLAY!
NÃO! VOCÊS NÃO OUSARIAM!
AH, NÃO? QUERO SÓ VER SE VOCÊ NÃO VAI SOLTAR O COELHINHO! VOU PEGAR UMA PENINHA PRA FAZER CÓCEGAS!
E EU VOU PEGAR MINHOCAS, BESOULOS, E A TINTA...
?
?
SLAP
IAAUUU!


?
?
Ô CASCÃO! POR QUE VOCÊ NÃO ME AVISOU QUE TINHA OUTLAS ALMADILHAS?
PELO MENOS TENHO QUE LECONHECER... ELAS ESTÃO MUITO BEM PLEPALADAS!
AGOLA ME AJUDA A DESCER DAQUI E...
GRANDE CHEFE CASCUDO SENTADO SER MESMO ÓTIMO CAÇADOR! DESSA VEZ PEGOU UMA CEBOLA QUE FALA!
AH, AH! MUITO ENGLAÇADO, CASCÃO! GOSTEI DA PIADA! AGOLA PALE DE BLINCAR DE ÍNDIO E ME SOLTA DAQUI!
GRANDE CHEFE CASCUDO SENTADO NÃO ENTENDER LÍNGUA DE HOMEM CEBOLA BRANCO!
CASCÃO! JÁ PELDEU GLAÇA!
QUER PALAR COM ESSA BLINCADEILA E...
EPA! CONHEÇO ESSE SOLISO DE IDIOTA E ESSE OLHAR DE PEIXE MOLTO!


SABIA QUE GRANDE CHEFE CASCUDO SENTADO SEMPRE GOSTOU DA SUA COLEÇÃO DE FIGURINHAS?
EU SABIA! EU SABIA!
E MINHA LESPOSTA É NÃO, NÃO E NÃO! NADA QUE VOCÊ ME FAÇA ME FALÁ DAR AS FIGULINHAS PLA VOCÊ! E EU NÃO TENHO MEDO DE MINHOCAS, E NEM TENHO CÓCEGAS!
E SE EU COLOCASSE UMA PLACA AQUI ESCRITO BZZZZZ...
SOU MIJÃO
NÃO! ISSO, NÃO! TUDO MENOS ISSO!
SIM! ISSO, SIM!
QUERO SÓ VER SE EU VOU TER AS FIGURINHAS E O COELHINHO OU NÃO!
NÃO SAIAM DAÍ, HEIN? EH, EH, EH!
LÁLÁLÁ... LÁLÁLÁ...
HOJE, GRANDE CHEFE CASCUDO SENTADO VAI SE DAR BEM!

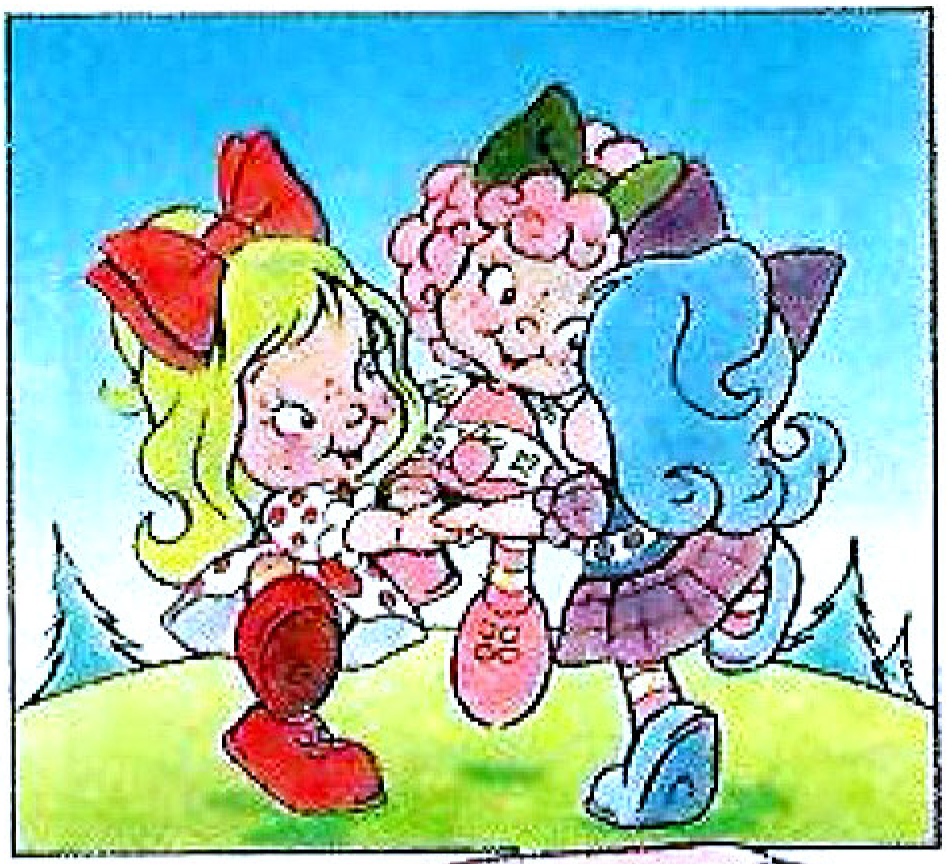

LÁLÁLÁ, LÁLÁLÁ...
OI, ANJINHO!
OI, CASCÃO!
COMO VOCÊ ESTÁ ALEGRE!
E NÃO É PRA ESTAR? OLHA QUE DIA BONITO! QUE CÉU! QUE SOL!
É! TEM RAZÃO!
MAS CUIDADO PRA NÃO ESTRAGAR SEU HUMOR ANDANDO PERTO DAS ÁRVORES!
UÊ? POR QUÊ?
ALGUM ENGRAÇADINHO ANDOU ESPALHANDO UMAS ARMADILHAS POR AÍ!
AGORA HÁ POUCO ENCONTREI A MÔNICA E O CEBOLINHA PENDURADOS DE PONTA-CABEÇA!
SE EU NÃO TIVESSE APARECIDO, OS COITADOS AINDA ESTARIAM LÁ!
ATÉ MAIS, CASCÃO!


GLUP!
GLUP! GLUP!
GLUP! GLUP!
AARG!
DEPOIS...
DON'T CARE IF TOOTHY PALE-FACE AND FRIZZLE-HAIRED PALE-FACE ARE AFTER YOU... *
* NÃO INTERESSA SE CARA-PÁLIDA DENTUÇA E CARA-PÁLIDA CABELO ESPETADO ESTÃO ATRÁS DE VOCÊ...
WILL YOU GET OFF MY COCKADE?*
FICA FRIO, Ó IRMÃO! FICA FRIO!
* QUER SAIR DE CIMA DO MEU COCAR?
FIM

TERRA DE MORANGUINHO, EM:

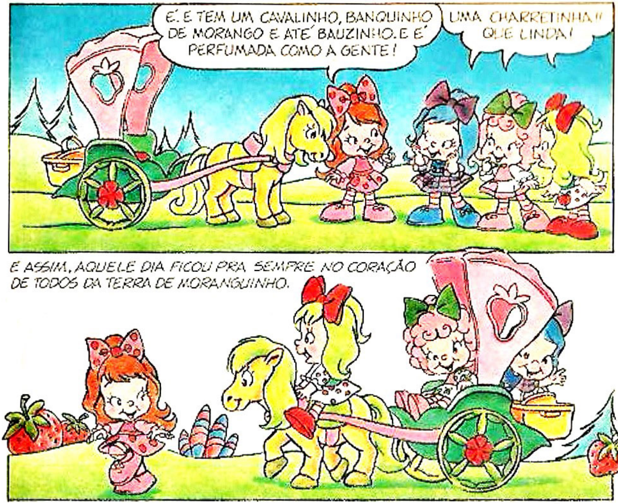
UM PASSEIO PERFUMADO

É DIA DE SOL NA TERRA DOS MORAN-
GUINHOS E ESTÃO TODOS BRINCANDO...



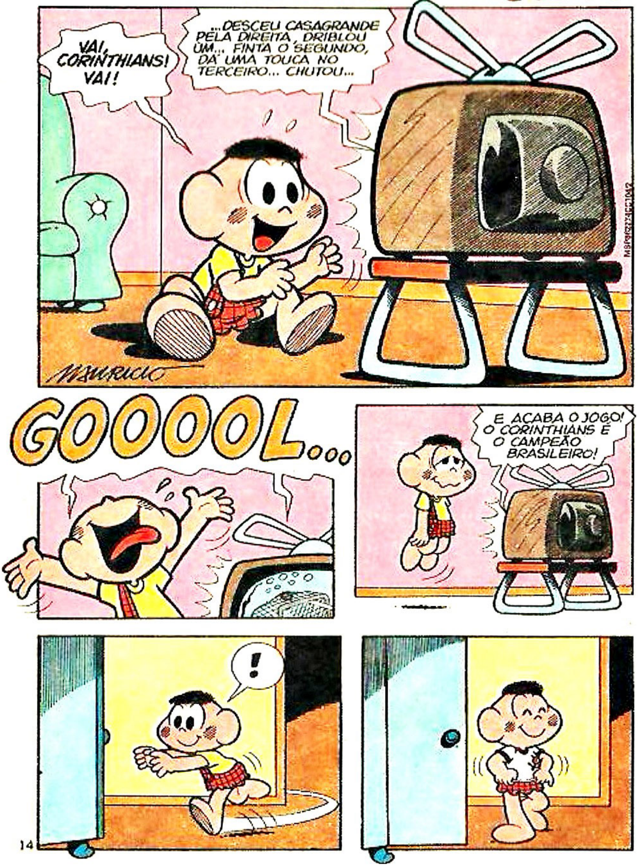
MAS... E A MORANGUINHO?

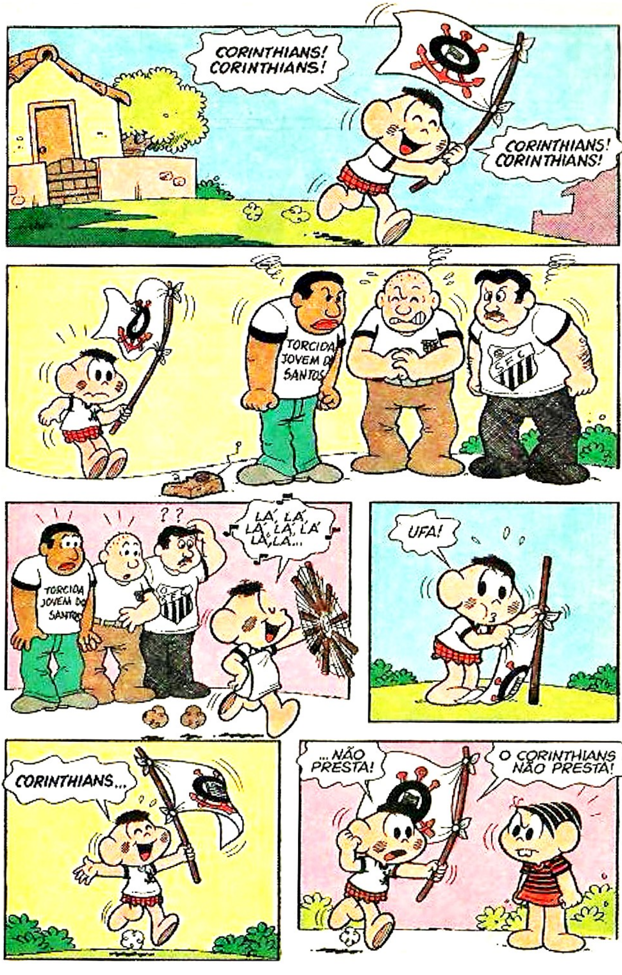
DE REPENTE, MORANGUINHO CHEGA
COM A SUA SURPRESA. E QUE SURPRESA!!

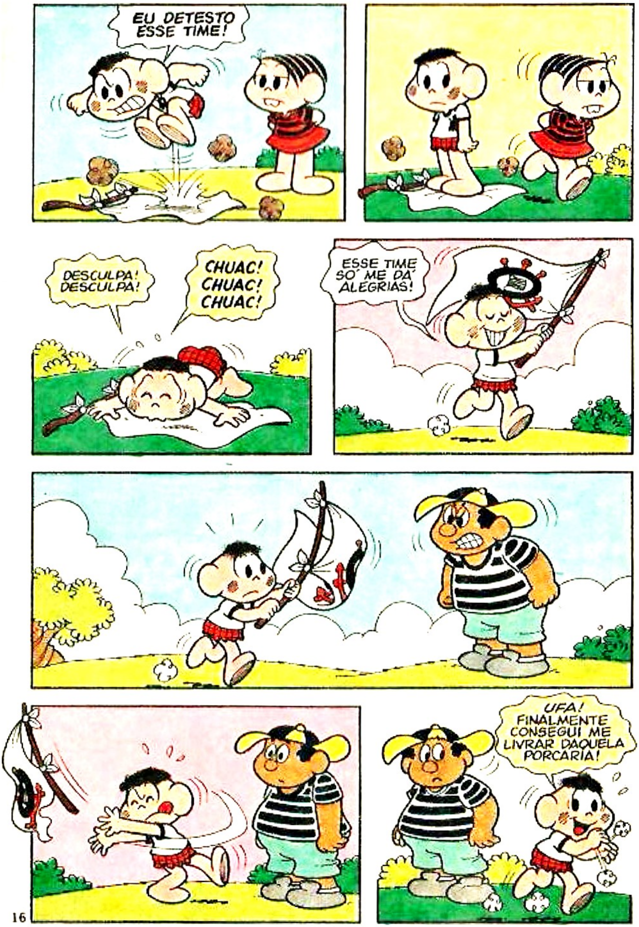


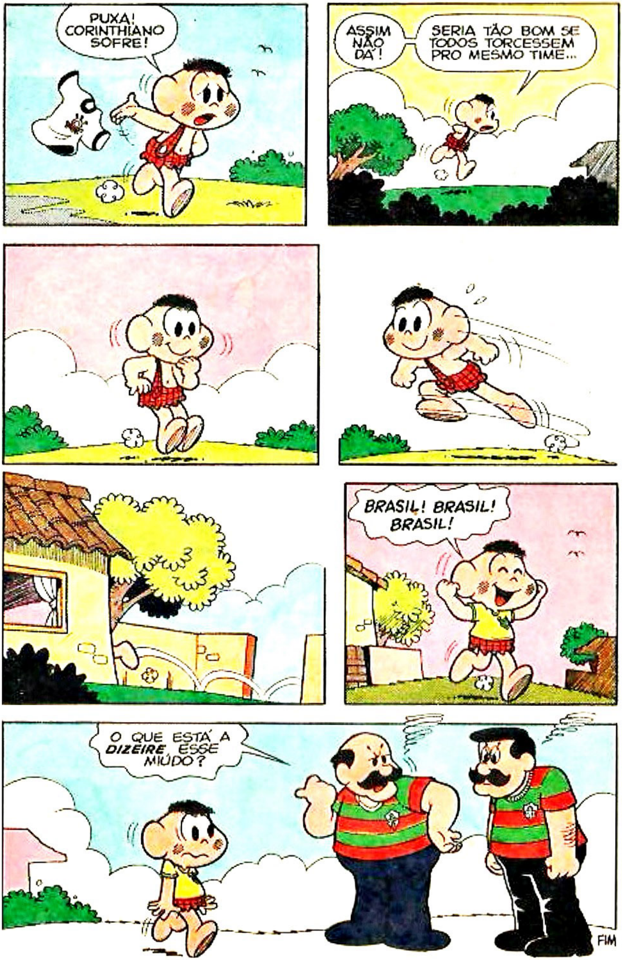
Fabricado sob licença de © Kenner Parker Toys Inc. (KPT) 1986.

CASCÃO em O TIMÃO CAMPEÃO

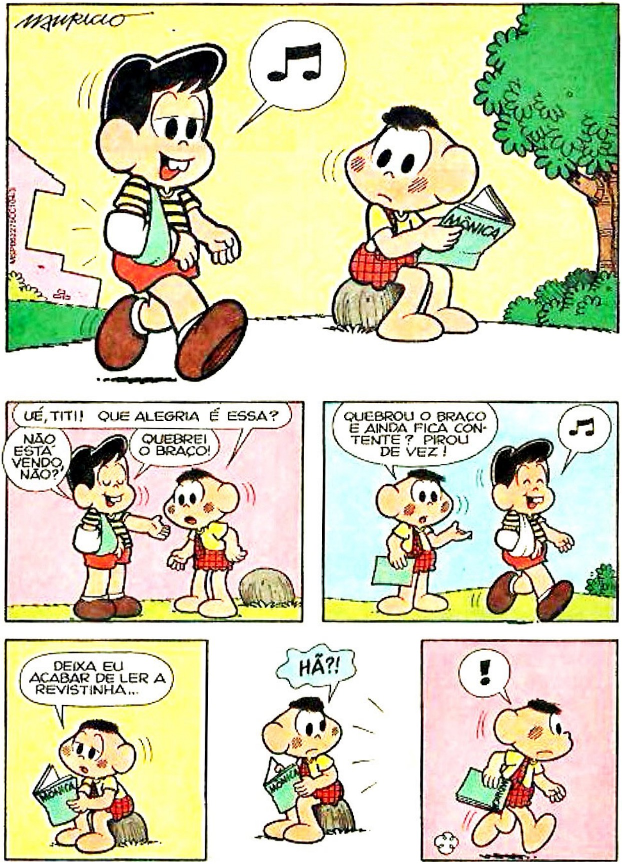


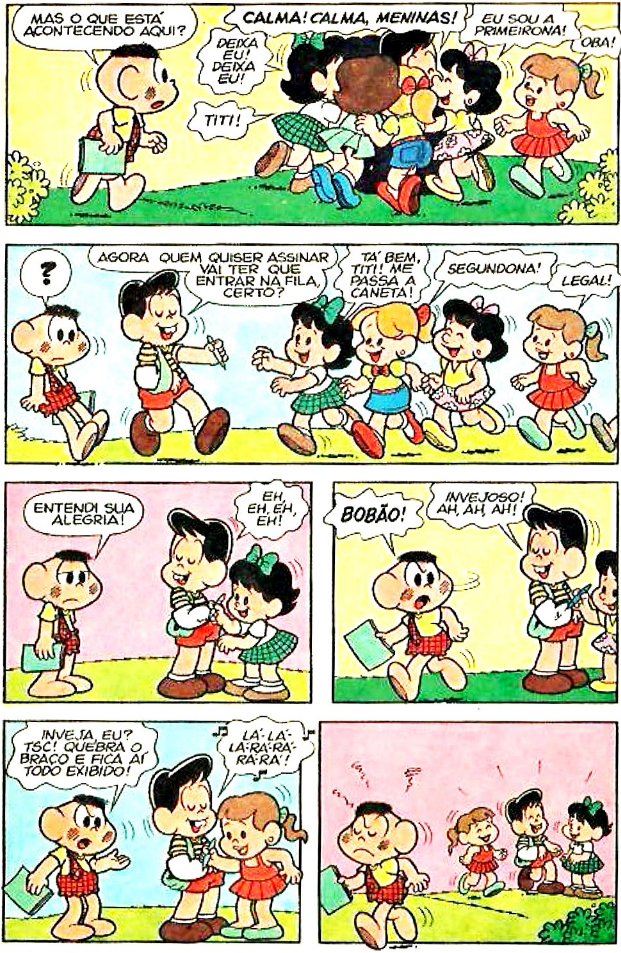

CORINTHIANS! CORINTHIANS!
CORINTHIANS! CORINTHIANS!
TORCIDA JOVEM DO SANTOS
LÁ, LÁ, LÁ, LÁ, LÁ, LÁ, LÁ...
TORCIDA JOVEM DO SANTOS
UFA!
CORINTHIANS...
...NÃO PRESTA!
O CORINTHIANS NÃO PRESTA!

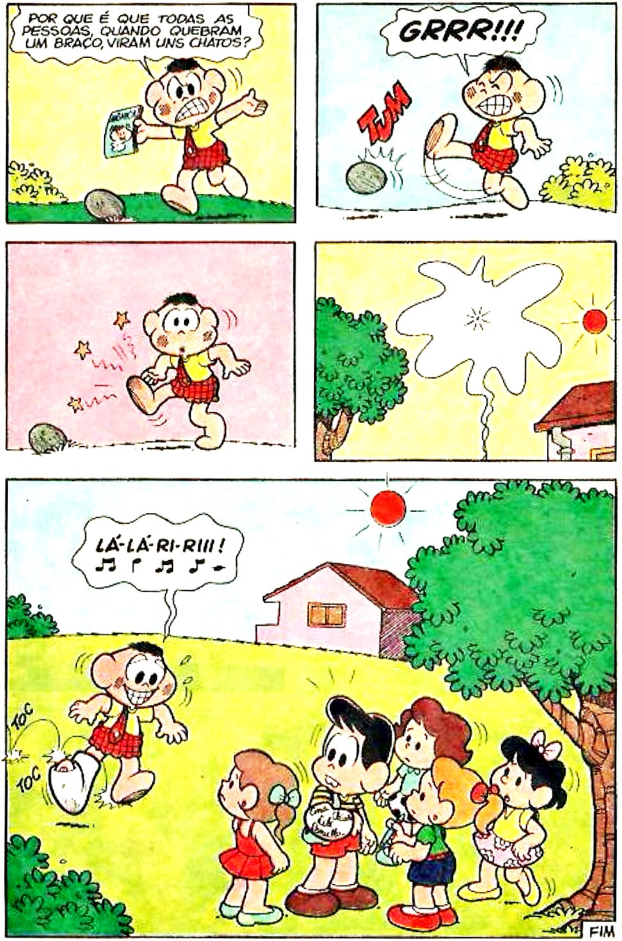

EU DETESTO ESSE TIME!
DESCULPA! DESCULPA!
CHUAC! CHUAC! CHUAC!
ESSE TIME SÓ ME DÁ ALEGRIAS!
UFA! FINALMENTE CONSEGUI ME LIVRAR DAQUELA PORCARIA!

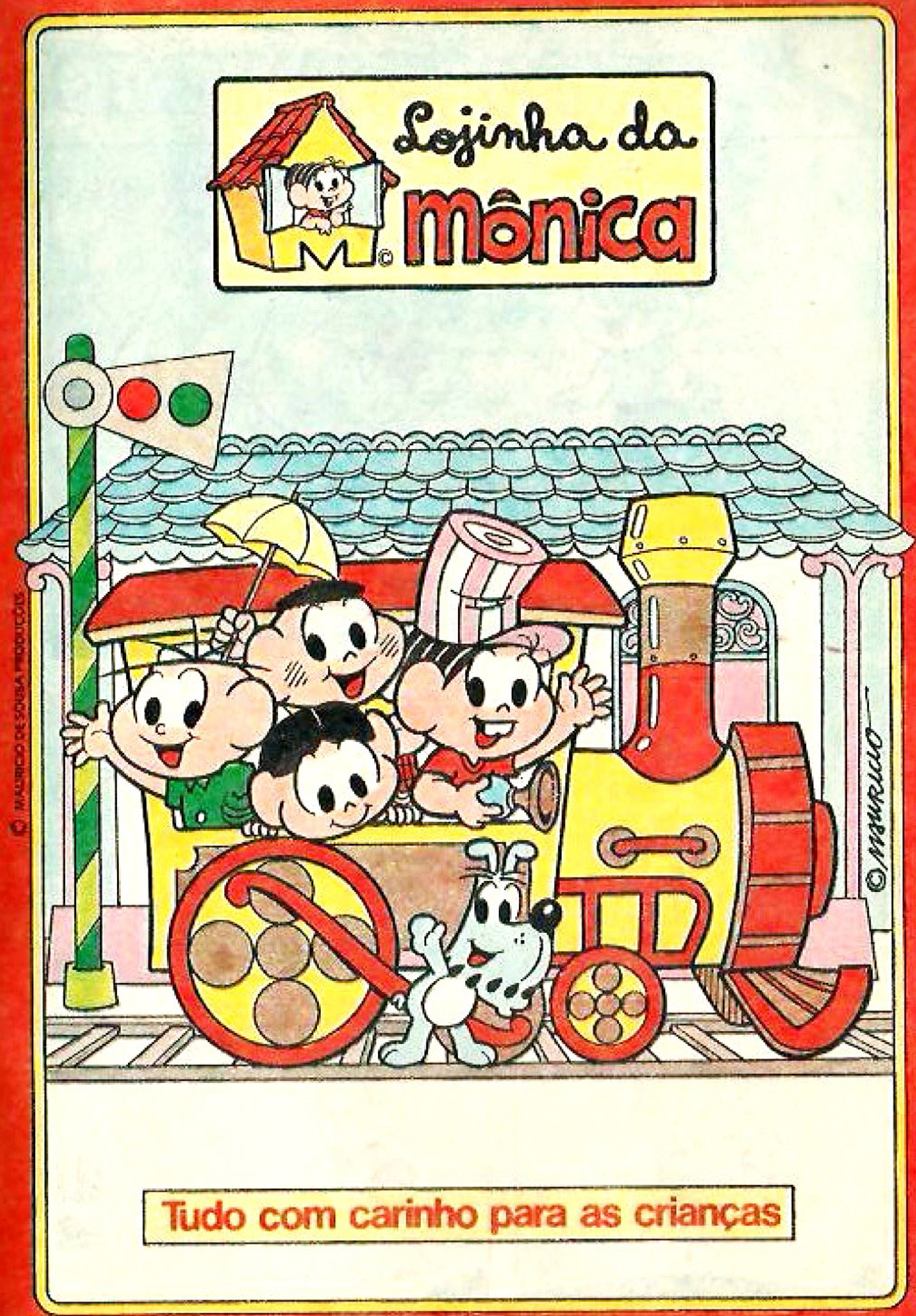

PUXA! CORINTHIANO SOFRE!
ASSIM NÃO DÁ!
SERIA TÃO BOM SE TODOS TORCESSEM PRO MESMO TIME...
BRASIL! BRASIL! BRASIL!
O QUE ESTÁ A DIZEIRE ESSE MIÚDO?
FIM

CASCÃO em EXIBIDOS

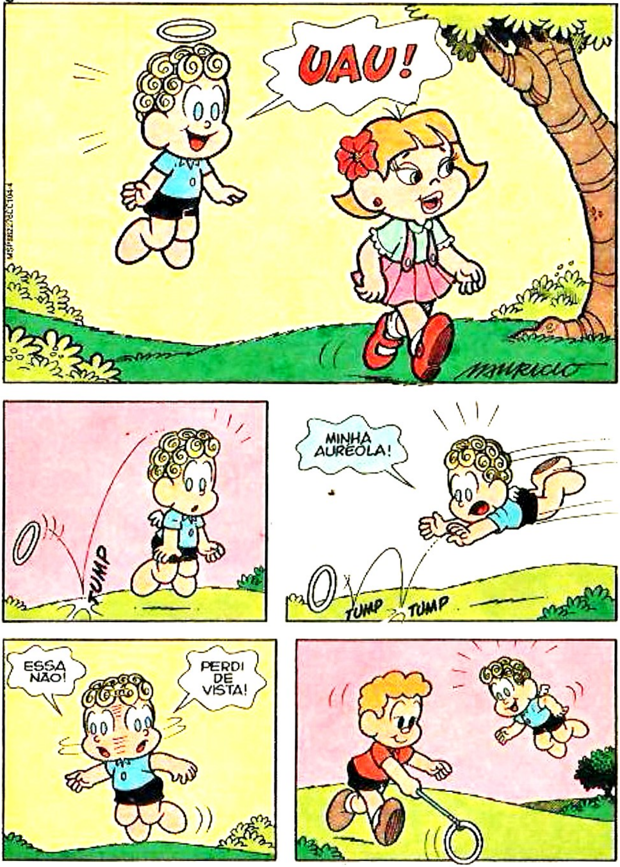


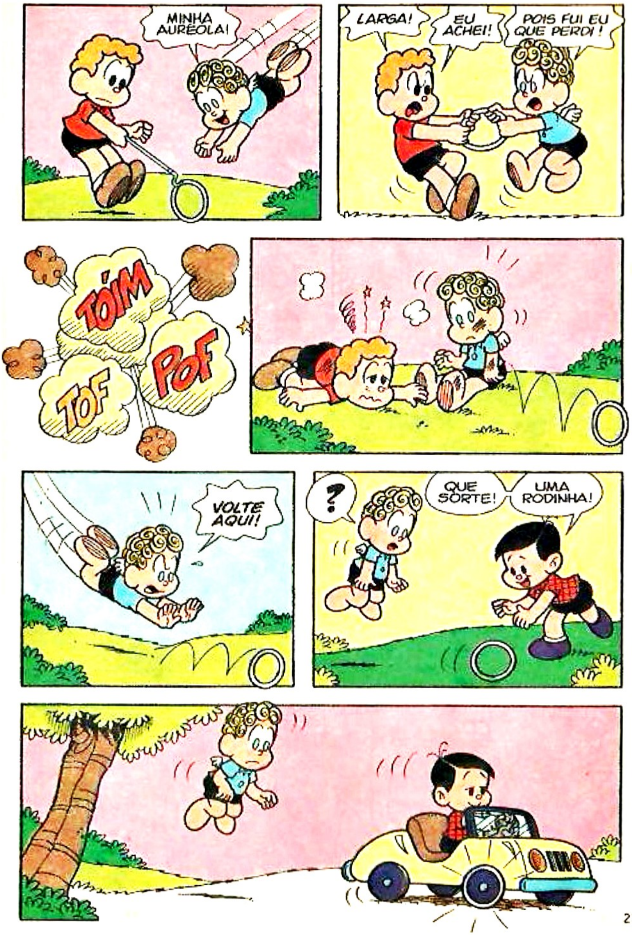

MAS O QUE ESTÁ ACONTECENDO AQUI?
CALMA! CALMA, MENINAS!
DEIXA EU! DEIXA EU!
TITI!
EU SOU A PRIMEIRONA!
OBA!
?
AGORA QUEM QUISER ASSINAR VAI TER QUE ENTRAR NA FILA, CERTO?
TÁ BEM, TITI! ME PASSA A CANETA!
SEGUNDONA!
LEGAL!
ENTENDI SUA ALEGRIA!
EH, EH, EH, EH!
BOBÃO!
INVEJOSO! AH, AH, AH!
INVEJA, EU? TSC! QUEBRA O BRAÇO E FICA AÍ TODO EXIBIDO!
LÁ-LÁ-LÁ-RÁ-RÁ-RÁ-RÁ!

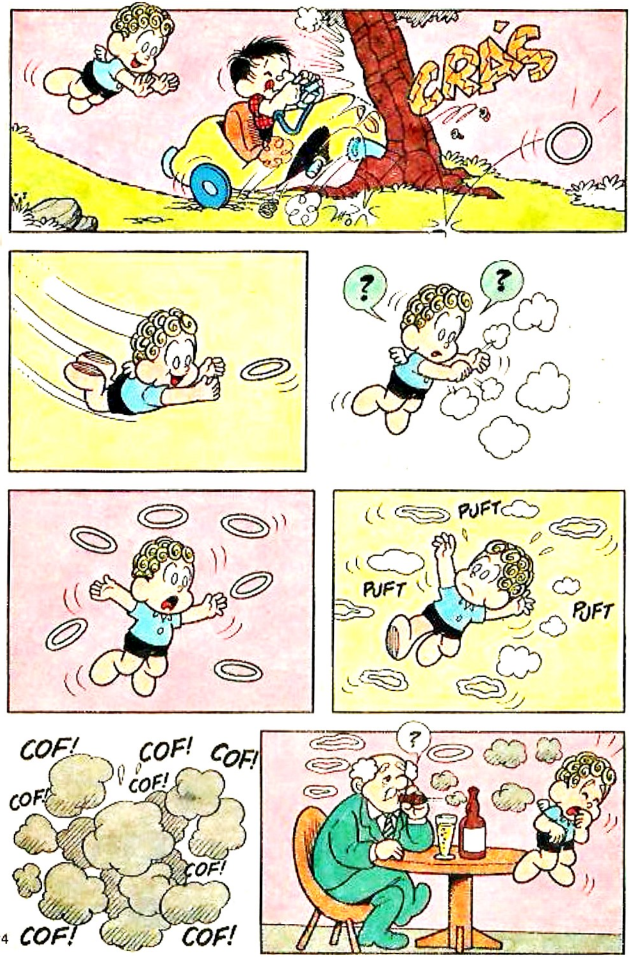

POR QUE É QUE TODAS AS PESSOAS, QUANDO QUEBRAM UM BRAÇO, VIRAM UNS CHATOS?
GRRR!!!
TUM
LÁ-LÁ-RI-RIII!
TOC
TOC
FIM


Lojinha da
Mônica
© MAURICIO DE SOUSA PRODUÇÕES
©MAURICIO
Tudo com carinho para as crianças

Anjinho em O MAU PENSAMENTO

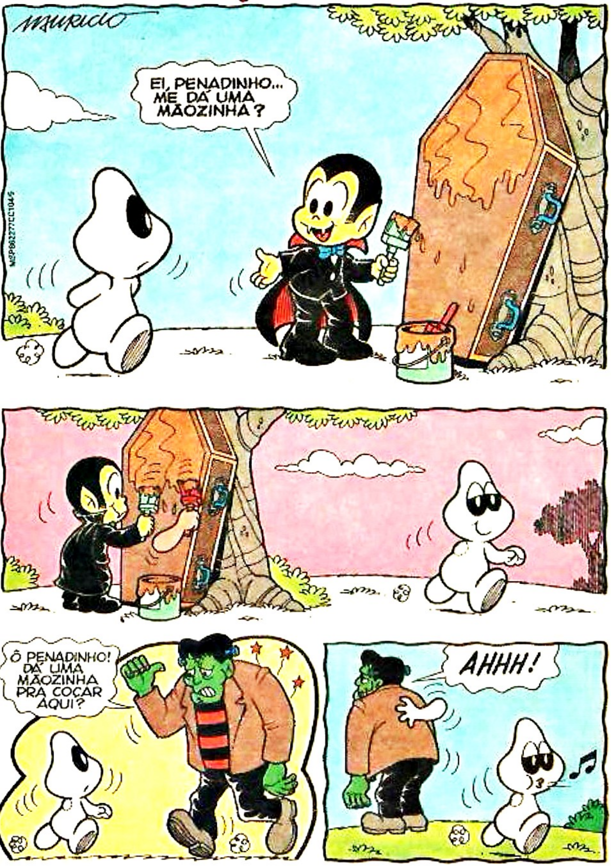



MINHA AURÉOLA!
LARGA!
EU ACHEI!
POIS FUI EU QUE PERDI!
TÓIM
TOF
POF
VOLTE AQUI!
?
QUE SORTE!
UMA RODINHA!

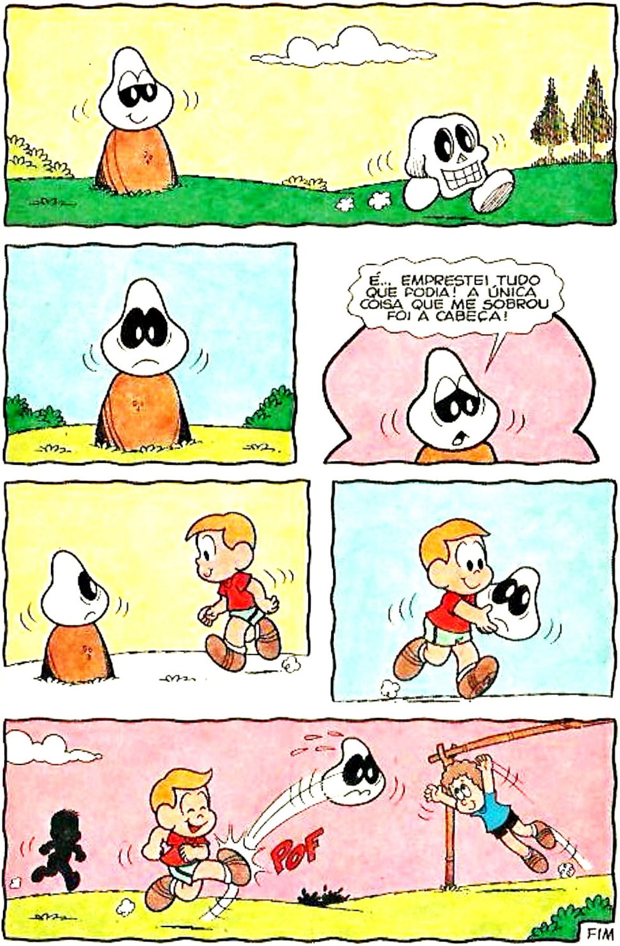

CRÁS
?
?
PUFT
PUFT
PUFT
COF!
COF!
COF!
COF!
COF!
COF!
COF!
COF!
?

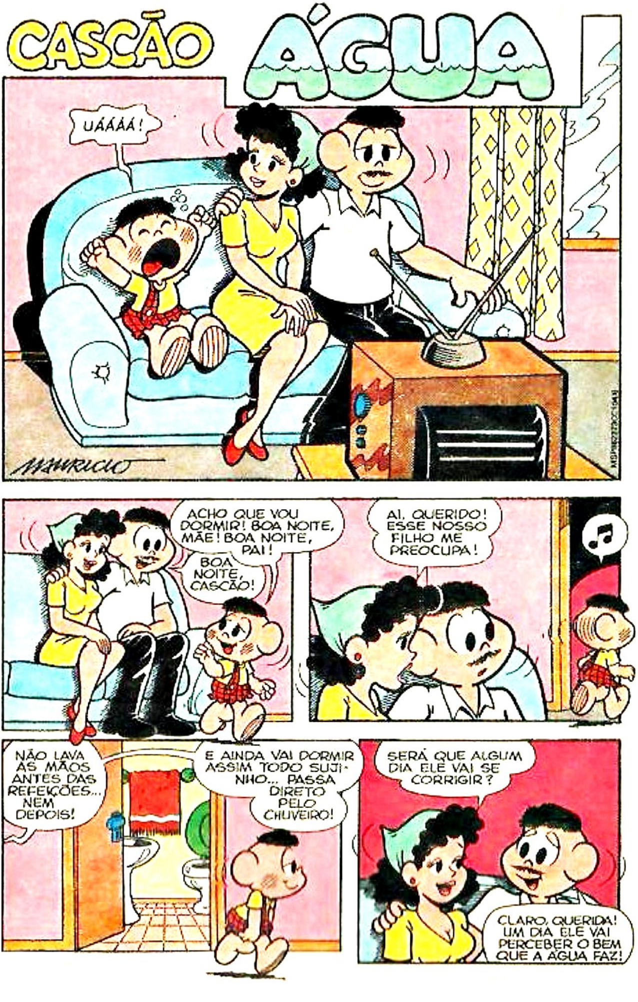
GRUNCH! GRUNCH!
BUÁÁÁ!
PERDI!
PERDI A MINHA AURÉOLA!
ESTOU TÃO ARREPENDIDO!
TUDO POR CAUSA DUM MAU PENSAMENTO!
!
ISSO! BEM FIRME!
FIM

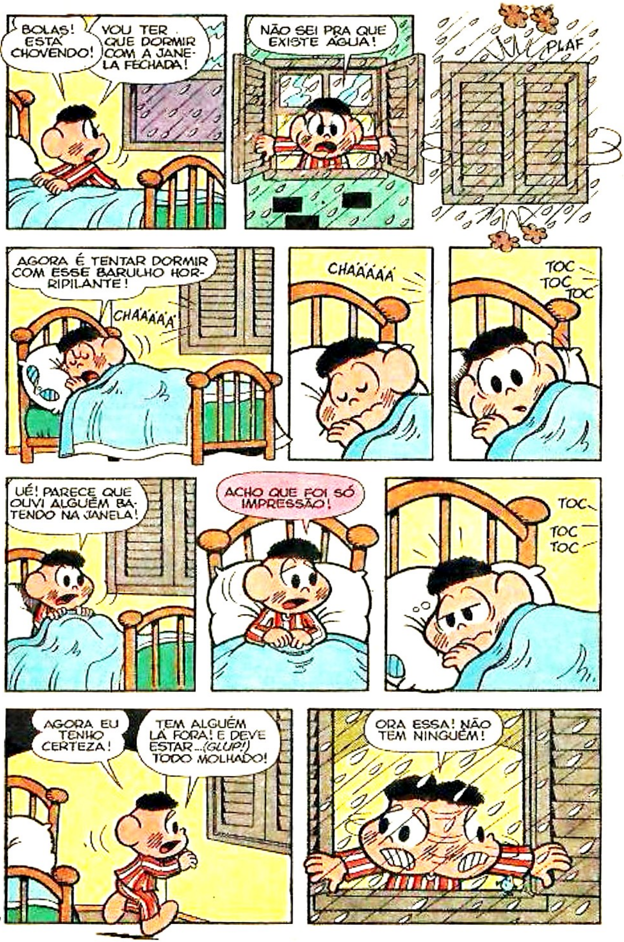
Penadinho em TUDO QUE É MEU É SEU!



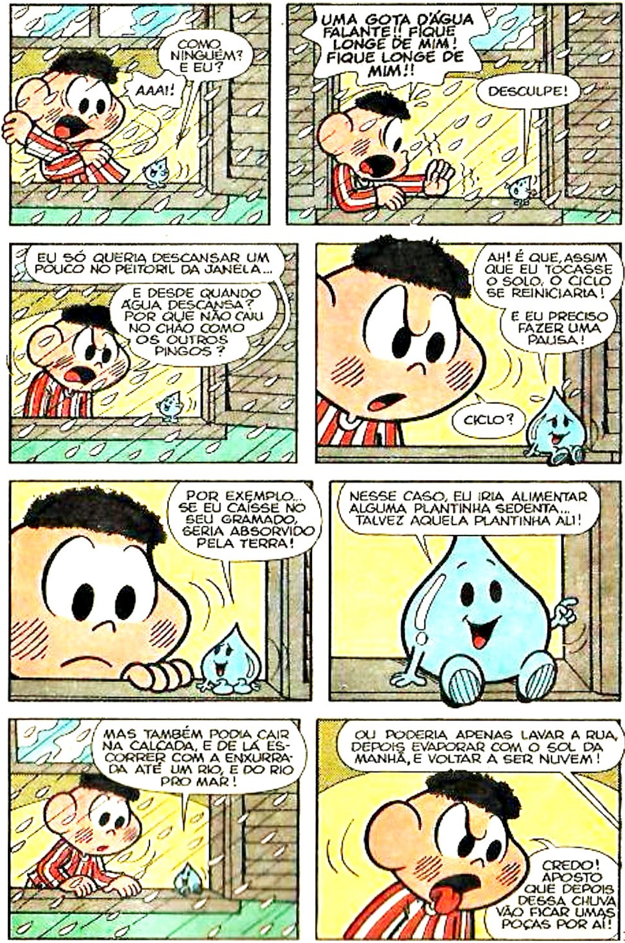
Ô PENADINHO! ACABOU MINHA FAIXA!
EMPRESTA O SEU CORPO SÓ PRA EU IR ATÉ A FARMÁCIA?
OI, CRANÍCOLA!
OI, PENADO!
NOSSA, QUE DESÂNIMO!
É QUE ESTOU TÃO CANSADO DE VIVER NESTA PEDRINHA...
...SEM PODER SAIR DAQUI! PASSEAR, CORRER...
TENHO UMA IDÉIA!

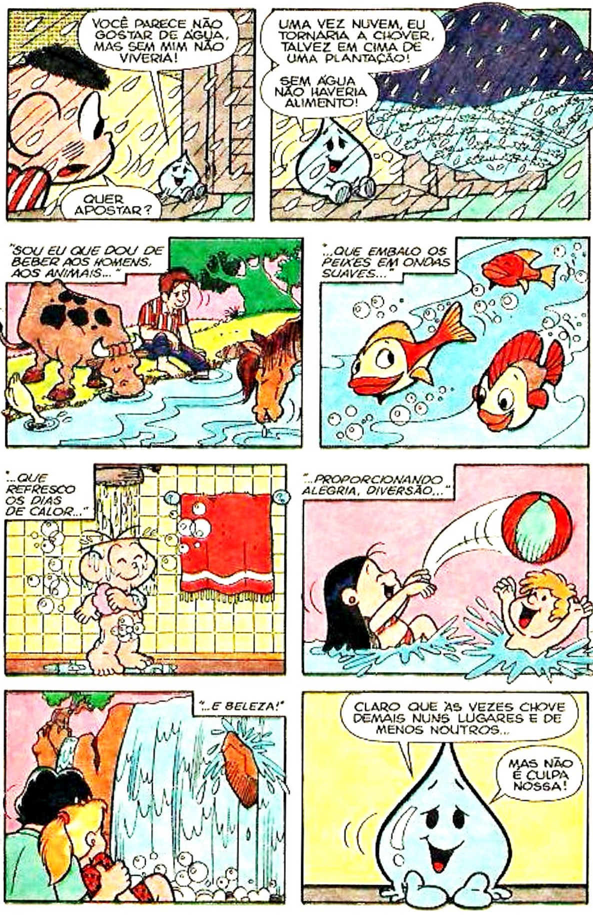

É... EMPRESTEI TUDO QUE PODIA! A ÚNICA COISA QUE ME SOBROU FOI A CABEÇA!
POF
FIM

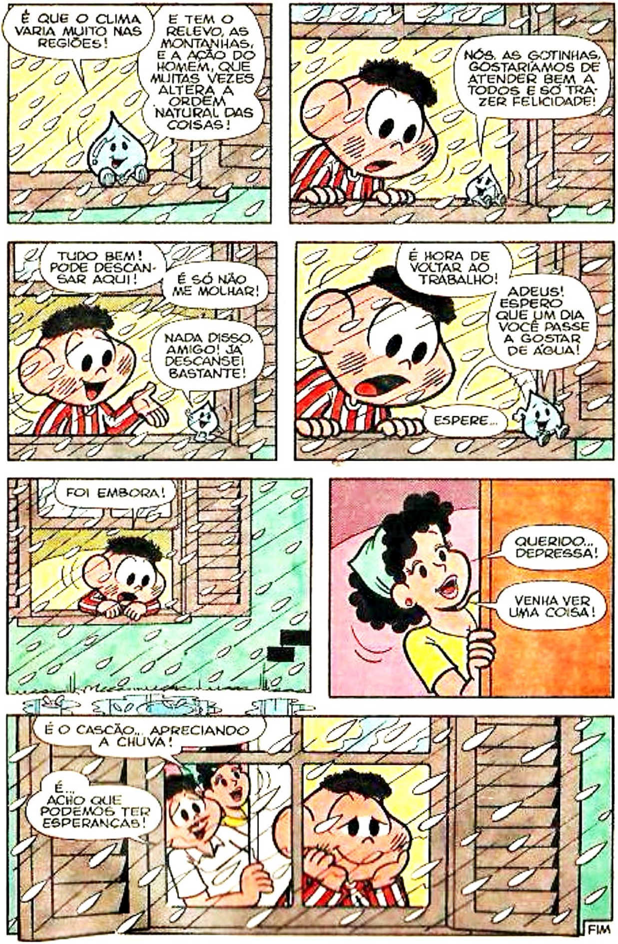

CASCÃO
ÁGUA
UÁÁÁÁ!
MAURICIO
ACHO QUE VOU DORMIR! BOA NOITE, MÃE! BOA NOITE, PAI!
BOA NOITE, CASCÃO!
AI, QUERIDO! ESSE NOSSO FILHO ME PREOCUPA!
NÃO LAVA AS MÃOS ANTES DAS REFEIÇÕES... NEM DEPOIS!
E AINDA VAI DORMIR ASSIM TODO SUJI-NHO... PASSA DIRETO PELO CHUVEIRO!
SERÁ QUE ALGUM DIA ELE VAI SE CORRIGIR?
CLARO, QUERIDA! UM DIA ELE VAI PERCEBER O BEM QUE A ÁGUA FAZ!



BOLAS! ESTÁ CHOVENDO!
VOU TER QUE DORMIR COM A JANELA FECHADA!
NÃO SEI PRA QUE EXISTE ÁGUA!
PLAF
AGORA É TENTAR DORMIR COM ESSE BARULHO HORRIPILANTE!
CHÁÁÁÁÁ
CHÁÁÁÁÁ
TOC TOC TOC
UÉ! PARECE QUE OUVI ALGUÉM BATENDO NA JANELA!
ACHO QUE FOI SÓ IMPRESSÃO!
TOC TOC TOC
AGORA EU TENHO CERTEZA!
TEM ALGUÉM LÁ FORA! E DEVE ESTAR...(GLUP!) TODO MOLHADO!
ORA ESSA! NÃO TEM NINGUÉM!


COMO NINGUÉM? E EU?
AAAI!
UMA GOTA D'ÁGUA FALANTE!! FIQUE LONGE DE MIM! FIQUE LONGE DE MIM!!
DESCULPE!
EU SÓ QUERIA DESCANSAR UM POUCO NO PEITORIL DA JANELA...
E DESDE QUANDO ÁGUA DESCANSA? POR QUE NÃO CAIU NO CHÃO COMO OS OUTROS PINGOS?
AH! É QUE, ASSIM QUE EU TOCASSE O SOLO, O CICLO SE REINICIARIA!
E EU PRECISO FAZER UMA PAUSA!
CICLO?
POR EXEMPLO... SE EU CAÍSSE NO SEU GRAMADO, SERIA ABSORVIDO PELA TERRA!
NESSE CASO, EU IRIA ALIMENTAR ALGUMA PLANTINHA SEDENTA... TALVEZ AQUELA PLANTINHA ALI!
MAS TAMBÉM PODIA CAIR NA CALÇADA, E DE LÁ ESCORRER COM A ENXURRADA ATÉ UM RIO, E DO RIO PRO MAR!
OU PODERIA APENAS LAVAR A RUA, DEPOIS EVAPORAR COM O SOL DA MANHÃ, E VOLTAR A SER NUVEM!
CREDO! APOSTO QUE DEPOIS DESSA CHUVA VÃO FICAR UMAS POÇAS POR AÍ!


VOCÊ PARECE NÃO GOSTAR DE ÁGUA, MAS SEM MIM NÃO VIVERIA!
QUER APOSTAR?
UMA VEZ NUVEM, EU TORNARIA A CHOVER, TALVEZ EM CIMA DE UMA PLANTAÇÃO!
SEM ÁGUA NÃO HAVERIA ALIMENTO!
"SOU EU QUE DOU DE BEBER AOS HOMENS, AOS ANIMAIS..."
"...QUE EMBALO OS PEIXES EM ONDAS SUAVES..."
"...QUE REFRESCO OS DIAS DE CALOR..."
"...PROPORCIONANDO ALEGRIA, DIVERSÃO..."
"...E BELEZA!"
CLARO QUE ÀS VEZES CHOVE DEMAIS NUNS LUGARES E DE MENOS NOUTROS...
MAS NÃO É CULPA NOSSA!


É QUE O CLIMA VARIA MUITO NAS REGIÕES!
E TEM O RELEVO, AS MONTANHAS, E A AÇÃO DO HOMEM, QUE MUITAS VEZES ALTERA A ORDEM NATURAL DAS COISAS!
NÓS, AS GOTINHAS, GOSTARÍAMOS DE ATENDER BEM A TODOS E SÓ TRAZER FELICIDADE!
TUDO BEM! PODE DESCANSAR AQUI!
É SÓ NÃO ME MOLHAR!
NADA DISSO, AMIGO! JÁ DESCANSEI BASTANTE!
É HORA DE VOLTAR AO TRABALHO!
ADEUS! ESPERO QUE UM DIA VOCÊ PASSE A GOSTAR DE ÁGUA!
ESPERE...
FOI EMBORA!
QUERIDO... DEPRESSA!
VENHA VER UMA COISA!
É O CASCÃO... APRECIANDO A CHUVA!
É... ACHO QUE PODEMOS TER ESPERANÇAS!
FIM

Editora Abril

Editor e Diretor: VICTOR CIVITA

Diretores: Roberto Civita, Edgard de Silvio Faria, Angelo Rossi, Ike Zarmati, José Augusto P. Moreira, Plácido Loriggio, Raymond Cohen, Ricardo A. Fischer, Roger Karman, Thomaz Souto Corrêa

CASCÃO

N.º 104 - 31-07-86

Diretor-Gerente: Angelo Rossi

Diretor-Gerente de Publicações Infanto-Juvenis: Carlos R. Berlinck
REDAÇÃO
Diretor Editorial: Waldyr Igayara de Souza
Diretor de Redação Grupo Nac.-Estrang.: Cláudio Antônio Batista Marra
Redatora: Solange M. Lemes. **Assistentes de Redação:** Décio Trujillo Jr., Helcio de Carvalho, Kazuhiro Kurita, Nilton C. Spetti. **Preparadores de Texto:** Lucrécia M. B. de Freitas, Maria de Fátima C. Gomes, Vera Lúcia A. da Costa. **Coordenador de Produção:** Laércio A. Ribeiro. **Auxiliares de Produção:** Cícero O. de Lima, Edgar Sgai. **Chefe de Arte:** Jesualdo Antonio Gelain. **Assistentes de Arte:** Jaime Podavin, Suguru Kohayakawa. **Auxiliares de Arte:** André Nascimento Gomes, Cleusa M. C. Acosta, Elisabeth P. Donati, Flora Schuch, João Anselmo N. Menezes, Marcello Eduardo T. Cipullo, Marcelo José de Campos, Marcos Antonio dos Santos, Rita C. de Carvalho, Sergio Tadao Fialho. **Ilustrador:** Nelson Gonçalves. **Diagramador:** Edison Gasparini. **Letristas:** Fernando Escribano Algaba, José Luiz T. Pinto. **Tradutor:** João Paulo L. B. Martins. **Atendimento ao Leitor:** Marcelo G. Coppola.
Gerente do Arquivo Editorial: Elena Lovecchio

Diretora de Circulação: Ana Maria Fadigas. **Gerente Comercial:** Roberto Tancredi. **Assistente:** Wilson Benvenuti. **Promoções:** Ary Bogado Silva. **Diretor de Assinaturas:** Aser Morais Bezerra. **Gerente:** José Motta Filho.
Gerente de Propaganda: Maria Luiza Volponi
Diretor de Publicidade: Rogério Rahier. **Gerente de Publicidade:** Luiz Carlos Rossi. **Representantes:** Antonio Eduardo Affonseca, Claudia Rosana Menegazzi, Esther T. Seabra, Isabel Cristina Fazolaro, Marcia Regina D. P. Quaresma, Maria Conceição Delfino. **Coordenadora de Publicidade:** Edna K. Burigo. **Rio - Gerente:** Getulio T. Batista. **Representante:** Pedro Perdigão; **Belo Horizonte:** Valter Cruz Gonçalves; **Brasília:** Gilberto Amaral de Sá; **Curitiba:** Angelo A. Costi; **Florianópolis:** Geraldo Nilson Azevedo; **Fortaleza:** Alcyone Cenecs Filho; **Porto Alegre:** Elvenito Engel; **Recife:** Edmilson R. Oliveira; **Salvador:** Fernando Loureiro. **Diretor Administrativo:** Pedro Frazão.

EDITORA ABRIL
Diretor Editorial Adjunto: Alberto Dines. **Diretor de Marketing Publicitário:** Julio Cosi Jr. **Gerente de Promoções e Vendas de Espaço:** Haydée Gomes Guersoni. **Diretora de Pesquisa e Análise de Mercado:** Sonia Novinsky. **Diretor Adjunto de Circulação:** Roberto Galvane. **Diretor do Escritório Brasília:** Luiz Edgard P. Tostes. **Diretor do Escritório Rio de Janeiro:** Sebastião Martins. **Diretor de Atendimento ao Governo e Escritórios Regionais:** Dreyfus Soares.

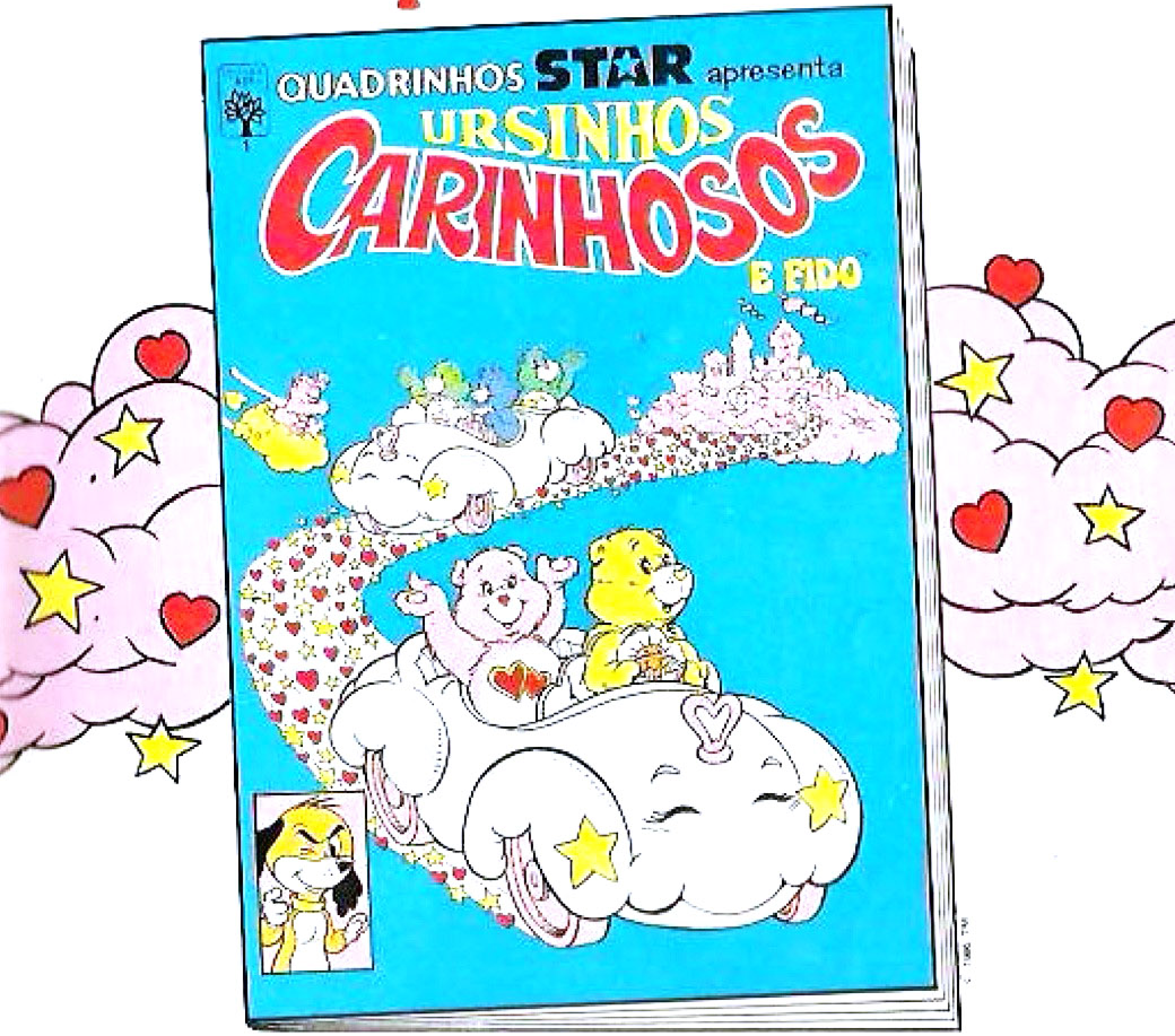
Diretor Responsável: S. Fukumoto

ESTÚDIO MAURICIO DE SOUSA
Setor de Histórias em Quadrinhos
Chefe de Arte: Alice Keiko Takeda
Coordenador de Produção: Dorival Vitor Lopes. **Redação:** Mauricio de Sousa, Marcos Mário Oiwa, Reinaldo Waisman, Robson Barreto de Lacerda, Rosana Munhoz Silva, Rubens Kiomura. **Desenho:** Aluir Amâncio, Carlos Alberto Pereira, Emy T. Y. Acosta, Luiz Antonio F. Malheiros, Marcos Loschiavo, Olga Ogasawara Yuhara, Rosana Munhoz Silva, Sidnei Lopano Salustre. **Arte-Final:** Alvim Lacerda Filho, Clarisse H. Tanizawa, Kazuo Yamassake, Mark Mitsunaga Osakawa, Romeu Takao Furusawa, Sergio T. Graciano. **Acabamento:** João Luis Araujo, Reginaldo Graciano. **Cor:** Irene Dellega Ferreira.
Projetos Especiais: Yara Maura Silva
Setor de Ilustração e Merchandising
Diretora de Arte: Alice Keiko Takeda
Setor de Shows e Espetáculos
Diretor: Marcio Roberto A. de Sousa
Desenhos Animados: Black & White & Color
Supervisão Geral: Mauricio de Sousa
Artes e textos das histórias em quadrinhos inteiramente produzidos nos estúdios Mauricio de Sousa Produções Ltda. Alameda Barão de Limeira, 401 - 6.º andar - CEP 01202 - São Paulo - SP. Telefone: (011) 223-8811.

Cascão é uma edição especial quinzenal de Mônica. Publicação da Editora Abril S.A. **São Paulo - Redação, Publicidade e Correspondência:** R. Bela Cintra, 299, CEP 01415, tel. (011) 257-0999, Telex (011) 22116, Caixa Postal 2372. **Telegramas:** Editabril. **Administração:** R. Jaguaretê, 213, CEP 02616, tel. (011) 858-4611. Assinatura Anual - 12 pacotes Família Mauricio de Sousa (cada pacote: Cascão, Cebolinha, Chico Bento, Mônica): Cz$ 338,00 à vista. Atendimento ao assinante - tel. (011) 826-9222. Ao fazer sua assinatura, exija a credencial do vendedor e pague somente com cheque nominal à Editora Abril S.A. A Editora Abril garante aos assinantes desta publicação que a interrupção definitiva de entrega dos exemplares contratados, sem que para isso tenha dado motivo o próprio assinante, implicará a restituição da parte do preço total antecipadamente pago, correspondente aos exemplares que não forem entregues. **Números atrasados:** ao preço da última edição em banca, por intermédio de seu jornaleiro ou no distribuidor das revistas Abril da sua cidade. Pedidos pelo Correio: DINAP - Estrada Velha de Osasco, 132, Jardim Teresa, CEP 06000 - Osasco - SP. Temos em estoque somente as seis últimas edições. Distribuída com exclusividade no país pela DINAP - Distribuidora Nacional de Publicações, São Paulo. **Distribuidor em Portugal:** Distribuidora Jardim de Publicações Ltda., Quinta Pau Varais, Azinhaga dos Fetais, 2685 Camarate, Lisboa. Todos os direitos reservados.

© 1986 Mauricio de Sousa Produções Ltda. Todos os direitos reservados.
IMPRESSA NA DIVISÃO GRÁFICA DA EDITORA ABRIL S.A.

Lançamento com carinho pra você!



Eles são fofinhos, simpáticos, muito carinhosos e adoram entrar em aventuras gostosas e cheias de encanto. São os Ursinhos Carinhosos. Eles já conquistaram a garotada do mundo todo e agora chegaram ao Brasil pra brincar com você. Com esses amigões do peito seu coração vai bater feliz.

Nas bancas

Mamãe eu quero Marisol.

Mamãe que veste seu filho com malhas Marisol fica muito mais contente. Porque Marisol são malhas práticas e duráveis. Fáceis de lavar e passar. Cores firmes, sempre com jeitinho de novas. E ainda por cima, muito bonitas e em dia com a moda. Marisol. Malhas 100% algodão.

MARISOL®
MALHAS

Exclam